



Missel romain

Nouvelle traduction

[INFORMATIONS POUR LES CHORALES * FCJ / PM – Février 2023]
Les textes ci-après peuvent être copiés, agrandis et imprimés.

JE CONFESSE A DIEU

Je confesse à Dieu tout-puissant, je reconnais devant vous, frères et sœurs, que j'ai péché en pensée, en parole, par action et par omission ; oui, j'ai vraiment péché. C'est pourquoi je supplie la bienheureuse Vierge Marie, les anges et tous les saints, et vous aussi, frères et sœurs, de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.

GLOIRE A DIEU

CNA 197 - 202

[...] Toi qui enlèves **LES PÉCHÉS** du monde [...]

Idem pour tous les « GLOIRE A DIEU »

PRIERE SUR LES OFFRANDES

Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.

℟. Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Église.

ANAMNÈSES

CNA 261, 262

Il est grand le mystère de la foi.

Nous **ANNONÇONS** ta mort, Seigneur Jésus,
nous **PROCLAMONS** ta résurrection,
nous attendons ta venue dans la gloire

CNA 263, 264

Les formules avec [...] nous célébrons le mystère de la foi [...] sont obsolètes.

CNA 265

Quand nous mangeons ce pain et buvons à cette coupe,
nous célébrons le mystère de la foi.

Nous **ANNONÇONS** ta mort, Seigneur ressuscité,
et nous attendons que tu viennes.

CNA 266, 267, 268, 269

Les formules avec « Gloire à toi... » sont inchangées.

CNA 270

Ta mort, Seigneur, NOUS_ L'ANNONÇONS. Amen.
Ta sainte résurrection, nous la proclamons. Amen.
Ton retour dans la gloire, nous l'attendons. Amen.

CNA 271

Nous ANNONÇONS ta mort, Seigneur Jésus. Amen.
Nous PROCLAMONS ta résurrection. Amen.
Nous attendons ta venue dans la gloire. Amen.

AGNEAU DE DIEU

CNA 294 - 304, 306 – 309, 311

Agneau de Dieu, qui enlèves **LES PÉCHÉS** du monde [...]

CNA 305, 310, 312 et 313 inchangés.